

Mat

Chapter 9

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

- 1 καὶ ἐμβὰς εἰς πλοῖον, διεπέρασεν καὶ ἦλθεν εἰς τὴν ἰδίαν
மற்றும் ஏறிய -க்கு படகு கடந்துபோனார் மற்றும் வந்தார் -க்கு -அந்த சொந்த
[G2532](#) [G1684](#) [G1519](#) [G4143](#) [G1276](#) [G2532](#) [G2064](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2398](#)

πόλι.
பட்டணம்
[G4172](#)

அப்பொழுது, அவர் படகில் ஏறி, இக்கரையில் உள்ள தம்முடைய பட்டணத்திற்கு வந்தார்.

- 2 καὶ ἰδὼν, προσέφερον αὐτῷ παραλυτικὸν ἐπὶ κλίνῃς
மற்றும் இதோ கொண்டுவந்தார்கள் அவரிடம் திமிர்வாதமுள்ளவன் -மேல் படுக்கை
[G2532](#) [G3708](#) [G4374](#) [G0846](#) [G3885](#) [G1909](#) [G2825](#)
- βεβλημένον; καὶ ἰδὼν ὁ Ἴησοῦς τὴν πάστιν αὐτοῦ, εἶπεν
கிடத்தப்பட்ட மற்றும் கண்ட -அந்த இயேசு -அந்த விசுவாசம் அவர்களின் சொன்னார்
[G0906](#) [G2532](#) [G3708](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3588](#) [G4102](#) [G0846](#) [G3004](#)

τῷ παραλυτικῷ, Θάρσει, τέκνον; ἀφίενταί σοι
-அந்த திமிர்வாதமுள்ளவனிடம் தைரியமாய்-இரு மகனே மன்னிக்கப்படுகின்றன உன்
[G3588](#) [G3885](#) [G2293](#) [G5043](#) [G0863](#) [G4771](#)

αὶ ἄμαρτια.
-அந்த பாவங்கள்
[G3588](#) [G0266](#)

அங்கே படுக்கையிலே கிடந்த ஒரு பக்கவாதக்காரனை அவரிடத்தில் கொண்டுவந்தார்கள். இயேசு அவர்களுடைய விசுவாசத்தைக் கண்டு, பக்கவாதக்காரனைப் பார்த்து: மகனே, திடன்கொள், உன் பாவங்கள் உனக்கு மன்னிக்கப்பட்டது என்றார்.

- 3 καὶ ἰδὼν, τινες τῶν ὑραμμάτων εἶπαν ἐν ἑαυτοῖς,
மற்றும் இதோ சிலர் -அந்த வேதபாரகர் சொன்னார்கள் -இல் தங்களுக்குள்
[G2532](#) [G3708](#) [G5100](#) [G3588](#) [G1122](#) [G3004](#) [G1722](#) [G1438](#)

Ὅτιος βλασφημεῖ!
இவன் தேவநிந்தை-செய்கிறான்
[G3778](#) [G0987](#)

அப்பொழுது, வேதபண்டிதர்களில் சிலர்: இவன் தேவனை அவமதித்துப் பேசுகிறான் என்று தங்களுடைய உள்ளத்தில் சொல்லிக்கொண்டார்கள்.

- 4 καὶ εἰδὼς ὁ Ἴησοῦς τὰς ἐνθυμῆσεις αὐτοῦ, εἶπεν, ἴνα
மற்றும் அறிந்த -அந்த இயேசு -அந்த எண்ணங்கள் அவர்களின் சொன்னார் ஏன்
[G2532](#) [G1492](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3588](#) [G1761](#) [G0846](#) [G3004](#) [G2443](#)

τί ἐνθυμῆσθε πονηρὰ ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν?
-ஏன் நினைக்கிறீர்கள் தீய -இல் -அந்த இருதயங்கள் உங்கள்
[G5101](#) [G1760](#) [G4190](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2588](#) [G4771](#)

இயேசு அவர்கள் நினைவுகளை அறிந்து: நீங்கள் உங்களுடைய இருதயங்களில் பொல்லாதவைகளைச் சிந்திக்கிறதென்ன?

5 τί γάρ ἐστιν εὐκοπώτερον, εἰπεῖν, Ἀφένταί σου
என்ன ஏனெனில் ஆகிறது எளிதானது சொல்ல மன்னிக்கப்படுகின்றன உன்
[G5101](#) [G1063](#) [G1510](#) [G2123](#) [G3004](#) [G0863](#) [G4771](#)

αἱ ἀμαρτίαι, ἧ εἰπεῖν. Ἔγειρε καὶ περιάτει?
-அந்த பாவங்கள் அல்லது சொல்ல எழு மற்றும் நட
[G3588](#) [G0266](#) [G2228](#) [G3004](#) [G1453](#) [G2532](#) [G4043](#)

உன் பாவங்கள் மன்னிக்கப்பட்டது என்று சொல்வதோ, எழுந்து நட என்று சொல்வதோ, எது எளிது?

6 ἵνα δὲ εἰδῆτε ὅτι ἐξουσίαν ἔχει ὁ Υἱὸς τοῦ
-க்காக -ஆனால் அறியும்படி -என்று அதிகாரம் உடையவர் -அந்த குமாரன் -அந்த
[G2443](#) [G1161](#) [G1492](#) [G3754](#) [G1849](#) [G2192](#) [G3588](#) [G5207](#) [G3588](#)

ἀνθρώπου ἐπὶ τῆς γῆς ἀφέναι ἀμαρτίας: τότε λέγει
மனிதனுடைய -மேல் -அந்த பூமி மன்னிக்க பாவங்கள் அப்பொழுது சொல்கிறார்
[G0444](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1093](#) [G0863](#) [G0266](#) [G5119](#) [G3004](#)

τῷ παραλυτικῷ, Ἐγειρεῖς, ἄρῶν σου τῆν κλίνην, καὶ ὑπάγε
-அந்த திமிர்வாதமுள்ளவனிடம் எழுந்து எடு உன் -அந்த படுக்கை மற்றும் போ
[G3588](#) [G3885](#) [G1453](#) [G0142](#) [G4771](#) [G3588](#) [G2825](#) [G2532](#) [G5217](#)

εἰς τὸν οἶκόν σου.
-க்கு -அந்த வீடு உன்
[G1519](#) [G3588](#) [G3624](#) [G4771](#)

பூமியிலே பாவங்களை மன்னிக்க மனிதகுமாரனுக்கு அதிகாரம் உண்டு என்பதை நீங்கள் அறியவேண்டும் என்று சொல்லி, பக்கவாதக்காரனைப் பார்த்து: நீ எழுந்து, உன் படுக்கையை எடுத்துக்கொண்டு, உன் வீட்டிற்குப் போ என்றார்.

7 καὶ ἔγειρεῖς, ἀπήλθεν εἰς τὸν οἶκόν αὐτοῦ.
மற்றும் எழுந்து போனான் -க்கு -அந்த வீடு அவனுடைய
[G2532](#) [G1453](#) [G0565](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3624](#) [G0846](#)

உடனே அவன் எழுந்து, தன் வீட்டிற்குப்போனான்.

8 ἰδόντες δὲ, οἱ ῥῆλοι ἐφοβήθησαν, καὶ ἐδόξασαν
கண்ட -ஆனால் -அந்த கூட்டத்தார் பயந்தார்கள் மற்றும் மகிமைப்படுத்தினார்கள்
[G3708](#) [G1161](#) [G3588](#) [G3793](#) [G5399](#) [G2532](#) [G1392](#)

τὸν Θεὸν, τὸν δόντα ἐξουσίαν τοιαύτην τοῖς ἀνθρώποις.
-அந்த தேவன் -அந்த கொடுத்த அதிகாரம் இத்தகைய -க்கு மனிதர்கள்
[G3588](#) [G2316](#) [G3588](#) [G1325](#) [G1849](#) [G5108](#) [G3588](#) [G0444](#)

மக்கள் அதைக் கண்டு ஆச்சரியப்பட்டு, மனிதர்களுக்கு இப்படிப்பட்ட அதிகாரத்தைக் கொடுத்தவராகிய தேவனை மகிமைப்படுத்தினார்கள்.

9 Καὶ παράγων ὁ Ἰησοῦς ἐκεῖθεν, εἶδεν ἄνθρωπον
மற்றும் கடந்துபோகிற -அந்த இயேசு அங்கிருந்து கண்டார் மனிதன்
[G2532](#) [G3855](#) [G3588](#) [G2424](#) [G1564](#) [G3708](#) [G0444](#)

καθήμενον ἐπὶ τὸ τέλιον, Μαθθαῖον λεγόμενον,
உட்கார்ந்திருக்கிற -மேல் -அந்த வரிவசூல்-இடம் மத்தேயு என்று-அழைக்கப்பட்ட
[G2521](#) [G1909](#) [G3588](#) [G5058](#) [G3156](#) [G3004](#)

καὶ λέγει αὐτῷ, Ἀκολούθει μοι. καὶ ἀναστὰς,
மற்றும் சொல்கிறார் அவனிடம் பின்தொடர் என்னை மற்றும் எழுந்து
[G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G0190](#) [G1473](#) [G2532](#) [G0450](#)

ἠκολούθησεν αὐτῷ.
பின்தொடர்ந்தான் அவரை
[G0190](#) [G0846](#)

இயேசு அந்த இடத்தைவிட்டுப் புறப்பட்டுப்போகும்போது, வரிவசூல் மையத்தில் உட்கார்ந்திருந்த மத்தேயு என்னும் ஒரு மனிதனைக் கண்டு: எனக்குப் பின்னே வா என்றார்; அவன் எழுந்து, அவருக்குப் பின்னேசென்றான்.

- 10 Καὶ ἔγένετο αὐτοῦ ἀνακευμένον ἐν τῇ οἰκίᾳ, καὶ ἰδοὺ, மற்றும் நடந்தது அவர் பந்தியிலிருக்கிற -இல் -அந்த வீட்டில் மற்றும் இதோ
[G2532](#) [G1096](#) [G0846](#) [G0345](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3614](#) [G2532](#) [G3708](#)
- πολλοὶ τελώναι καὶ ἄμαρτωλοὶ, ἐλθόντες, συνανέκειντο அநேக வரிவசூலிப்பவர்கள் மற்றும் பாவிகள் வந்து ஒன்றாய்-பந்தியிலிருந்தார்கள்
[G4183](#) [G5057](#) [G2532](#) [G0268](#) [G2064](#) [G4873](#)
- τῷ Ἰησοῦ καὶ τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ. -அந்த இயேசு மற்றும் -அந்த சீடர்கள் அவருடைய
[G3588](#) [G2424](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#)

பின்பு அவர் வீட்டிலே உணவுப் பந்தியிருக்கும்போது, அநேக வரி வசூலிப்பவர்களும் பாவிகளும் வந்து, இயேசுவோடும் அவருடைய சீடர்களோடும் பந்தியில் இருந்தார்கள்.

- 11 καὶ ἰδόντες, οἱ Φαρισαῖοι ἔλεγον τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ, மற்றும் கண்டு -அந்த பரிசேயர்கள் சொன்னார்கள் -அந்த சீடர்களிடம் அவருடைய
[G2532](#) [G3708](#) [G3588](#) [G5330](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#)
- Δὲ τί, μετὰ τῶν τελωνῶν καὶ ἄμαρτωλῶν ἐσθίει ὁ ஏன் -ஏன் -உடன் -அந்த வரிவசூலிப்பவர்கள் மற்றும் பாவிகள் புசிக்கிறார் -அந்த
[G1223](#) [G5101](#) [G3326](#) [G3588](#) [G5057](#) [G2532](#) [G0268](#) [G2068](#) [G3588](#)
- ῥιιδάσκαλος ἔμῳν? போதகர் உங்கள்
[G1320](#) [G4771](#)

பரிசேயர்கள் அதைக் கண்டு, அவருடைய சீடர்களைப் பார்த்து: உங்களுடைய போதகர் வரி வசூலிப்பவர்களோடும் பாவிகளோடும் உணவு சாப்பிடுகிறது ஏன் என்று கேட்டார்கள்.

- 12 ὁ δὲ ἄκοῦσα, εἶπεν, Οὐ χρεῖαν ἔχουσιν οἱ -அந்த -ஆனால் கேட்ட சொன்னார் இல்லை தேவை உடையவர்கள் -அந்த
[G3588](#) [G1161](#) [G0191](#) [G3004](#) [G3756](#) [G5532](#) [G2192](#) [G3588](#)
- ἰσχυόντες ἱατροῦ, ἀλλ' οἱ κακῶς ἔχοντες. வலிமையுள்ளவர்கள் வைத்தியன் ஆனால் -அந்த நோயுற்ற உடையவர்கள்
[G2480](#) [G2395](#) [G0235](#) [G3588](#) [G2560](#) [G2192](#)

இயேசு அதைக்கேட்டு: நோயாளிகளுக்குத்தான் வைத்தியன் தேவையேதவிர சுகமுள்ளவர்களுக்கு வேண்டியதில்லை.

- 13 πορευθέντες δὲ, μάθετε τί ἐστιν, ἢ ἔλεος θέλω, போய் -ஆனால் கற்றுக்கொள்ளுங்கள் என்ன ஆகிறது இரக்கம் விரும்புகிறேன்
[G4198](#) [G1161](#) [G3129](#) [G5101](#) [G1510](#) [G1656](#) [G2309](#)
- καὶ οὐ θυσίαν: οὐ γὰρ ἤλθον καλέσαι δικαίους, மற்றும் இல்லை பலி இல்லை ஏனெனில் வந்தேன் அழைக்க நீதிமான்கள்
[G2532](#) [G3756](#) [G2378](#) [G3756](#) [G1063](#) [G2064](#) [G2564](#) [G1342](#)
- ἀλλὰ ἄμαρτωλοῦς. ஆனால் பாவிகளை
[G0235](#) [G0268](#)

பலியையல்ல, இரக்கத்தையே விரும்புகிறேன் என்பதின் கருத்து இன்னதென்று போய்க் கற்றுக்கொள்ளுங்கள்; நீதிமான்களையல்ல, பாவிகளையே மனந்திரும்புகிறதற்கு அழைக்கவந்தேன் என்றார்.

14	Τότε அப்பொழுது G5119	προσέρχονται அணுகிவருகிறார்கள் G4334	αὐτῶ அவரிடம் G0846	οἱ -அந்த G3588	μαθηταὶ சீடர்கள் G3101	Ἰωάννου, யோவானின் G2491	λέγοντες, சொல்லி G3004		
	Διὰ ஏன் G1223	τί -ஏன் G5101	ἤμεις நாங்கள் G1473	καὶ மற்றும் G2532	οἱ -அந்த G3588	Φαρισαῖοι பரிசேயர்கள் G5330	νηστεύομεν உபவாசிக்கிறோம் G3522	«πολλά», அதிகமாய் G4183	οἱ -அந்த G3588
	δὲ -ஆனால் G1161	μαθηταὶ சீடர்கள் G3101	σοὺ உன் G4771	οὐ இல்லை G3756	νηστεύουσιν? உபவாசிக்கிறார்கள் G3522				

அப்பொழுது, யோவானுடைய சீடர்கள் அவரிடம் வந்து: நாங்களும் பரிசேயர்களும் அநேகமுறை உபவாசிக்கிறோமே; உம்முடைய சீடர்கள் உபவாசிக்காமல் இருக்கிறது ஏன் என்று கேட்டார்கள்.

15	καὶ மற்றும் G2532	εἶπεν சொன்னார் G3004	αὐτοῖς அவர்களிடம் G0846	ὁ -அந்த G3588	Ἰησοῦς, இயேசு G2424	Μη -ஆ G3361	δύναται கூடுமா G1410	οἱ -அந்த G3588	πρὸς மகன்கள் G5207
	τοῦ -அந்த G3588	συμφύτου மணவறை G3567	πενθεῖν துக்கிக்க G3996	ἐφ' -மேல் G1909	ὄσον எவ்வளவு G3745	μετ' -உடன் G3326	αὐτῶν அவர்கள் G0846	ἐστίν இருக்கிறான் G1510	ὁ -அந்த G3588
	συμφύτου? மணவாளன் G3566	ἐλεύσονται வரும் G2064	δὲ -ஆனால் G1161	ἡμέραι நாட்கள் G2250	ὅταν எப்பொழுது G3752	ἀπαρθῆ எடுக்கப்படுவான் G0522	ἀπ' -இலிருந்து G0575		
	αὐτῶν அவர்கள் G0846	ὁ -அந்த G3588	συμφύτου, மணவாளன் G3566	καὶ மற்றும் G2532	τότε அப்பொழுது G5119	νηστεύουσιν. உபவாசிப்பார்கள் G3522			

அதற்கு இயேசு: மணவாளன் தங்களோடு இருக்கும்போது மணவாளனுடைய தோழர்கள் துயரப்படுவார்களா? மணவாளன் அவர்களைவிட்டுப் போகும் நாட்கள் வரும், அப்பொழுது உபவாசிப்பார்கள்.

16	οὐδέτις ஒருவரும்-இல்லை G3762	δὲ -ஆனால் G1161	ἐπαβόλλει போடுகிறான் G1911	ἐπαβλήμα துண்டு G1915	ῥάκους துணி G4470	ἀγνάφου பாவப்படாத G0046	ἐπὶ -மேல் G1909		
	ἱματίῳ வஸ்திரம் G2440	παλαῖ; பழைய G3820	ἀῖρει எடுக்கிறது G0142	γὰρ ஏனெனில் G1063	τὸ -அந்த G3588	πλήρωμα நிறைவு G4138	αὐτοῦ அதின் G0846	ἀπὸ -இலிருந்து G0575	τοῦ -அந்த G3588
	ἱματίου, வஸ்திரம் G2440	καὶ மற்றும் G2532	χεῖρον மோசமான G5501	σχίσμα கிழிசல் G4978	γίνεται. ஆகிறது G1096				

ஒருவனும் புதிய துணியை பழைய ஆடையோடு இணைக்கமாட்டான்; இணைத்தால், அதினோடு இணைத்த பழைய ஆடையை அது அதிகமாகக் கிழிக்கும், கீறலும் அதிகமாகும்.

17	οὐδὲ -இல்லை-மற்றும் G3761	βάλλοισιν போடுகிறார்கள் G0906	οἶνον திராட்சரசம் G3631	πέον புதிய G3501	εἰς -க்கு G1519	ἀσκοῦς தோல்பைகள் G0779	παλαίους; பழைய G3820	
	εἰ -என்றால் G1487	δὲ -ஆனால் G1161	μη̄τι இல்லையென்றால்-உண்மையாகவே G1490	ἐκχέεται, சிந்துகிறது G1632	καὶ மற்றும் G2532	οἱ -அந்த G3588	ἀσκοί, தோல்பைகள் G0779	
	καὶ மற்றும் G2532	ὁ -அந்த G3588	οἶνος திராட்சரசம் G3631	ἐκχέεται, சிந்துகிறது G1632	καὶ மற்றும் G2532	οἱ -அந்த G3588	ἀσκοί தோல்பைகள் G0779	ἀπόλλυται. அழிகின்றன G0622
	ἀλλὰ ஆனால் G0235	βάλλοισιν போடுகிறார்கள் G0906	οἶνον திராட்சரசம் G3631	πέον புதிய G3501	εἰς -க்கு G1519	ἀσκοῦς தோல்பைகள் G0779	καίνοισι, புதிய G2537	καὶ மற்றும் G2532
	ἀμφοτέροι இரண்டும் G0297	συντηροῦνται. காப்பாற்றப்படுகின்றன G4933						

புதிய திராட்சரசத்தைப் பழைய தோல் பைகளில் ஊற்றிவைக்கிறது இல்லை; ஊற்றிவைத்தால், தோல் பைகள் கிழிந்துபோகும், இரசமும் சிந்திப்போகும், தோல் பைகளும் கெட்டுப்போகும்; புதிய இரசத்தைப் புதிய தோல் பைகளில் ஊற்றிவைப்பார்கள், அப்பொழுது இரண்டும் பத்திரப்பட்டிருக்கும் என்றார்.

18	ταῦτα இவை G3778	ἀπὸ அவர் G0846	λαλοῦντος பேசுகிற G2980	ἀπὸ அவர்களிடம் G0846	ἵδου, இதோ G3708	ἀρχων அதிகாரி G0758	εἷς ஒருவன் G1520	ἐθὼν, வந்து G2064		
	προσεκύνει வணங்கினான் G4352	ἀπὸ, அவரை G0846	λέγων, சொல்லி G3004	ὅτι -என்று G3754	ἡ -அந்த G3588	θυσία மகள் G2364	μου என் G1473	ἄρα இப்பொழுது G0737		
	ἐτελεύτησεν; இறந்துவிட்டான் G5053	ἀλλὰ ஆனால் G0235	ἐθὼν, வந்து G2064	ἐπίθεις வை G2007	τῆν -அந்த G3588	χεῖρά கை G5495	σου உன் G4771	ἐπ' -மேல் G1909	ἀπὸν, அவள் G0846	καὶ மற்றும் G2532
	ζῆσεια. பிழைப்பான் G2198									

அவர் இவைகளை அவர்களுக்குச் சொல்லிக்கொண்டிருக்கும்போது, தலைவன் ஒருவன் வந்து அவரை வணங்கி: என் மகள் இப்பொழுதுதான் இறந்துபோனாள்; ஆனாலும், நீர் வந்து அவள்மேல் உமது கையை வையும், அப்பொழுது பிழைப்பான் என்றான்.

19	καὶ மற்றும் G2532	ἐγερθεῖς, எழுந்து G1453	ὁ -அந்த G3588	Ἰησοῦς இயேசு G2424	ἠκολούθει பின்தொடர்ந்தார் G0190	ἀπὸ, அவனை G0846	καὶ மற்றும் G2532	οἱ -அந்த G3588	μαθηταὶ சீடர்கள் G3101
	ἀπὸ. அவருடைய G0846								

இயேசு எழுந்து, தம்முடைய சீடர்களோடுகூட அவன் பின்னே போனார்.

20	καὶ மற்றும் G2532	ἵδου, இதோ G3708	γυνή பெண் G1135	αἰμορροοῦσα இரத்தப்போக்குள்ள G0131	δύδεκα பன்னிரண்டு G1427	ἔτη, ஆண்டுகள் G2094	προσελιποῦσα அணுகி G4334
	ἄσθεν, பின்புறம் G3693	ἦψατο தொட்டான் G0680	τοῦ -அந்த G3588	κρασάειον ஓரம் G2899	τοῦ -அந்த G3588	ἰματίου வஸ்திரம் G2440	ἀπὸ. அவருடைய G0846

அப்பொழுது, பன்னிரண்டு வருடங்களாக இரத்தப்போக்கினாலே கஷ்டப்படும் ஒரு பெண்:

- 21 ἔλεγε, ὑὰρ ἐν ἑαυτῇ, Ἐὰν μόνον ἴψωμαι τοῦ
 சொன்னார் ஏனெனில் -இல் தனக்குள் -என்றால் மட்டும் தொட்டால் -அந்த
[G3004](#) [G1063](#) [G1722](#) [G1438](#) [G1437](#) [G3440](#) [G0680](#) [G3588](#)
- ἵματιον αὐτοῦ, ὡσθίρησεν.
 வஸ்திரம் அவருடைய இரட்சிக்கப்படுவேன்
[G2440](#) [G0846](#) [G4982](#)

நான் அவருடைய ஆடையையாவது தொட்டால் சுகமாவேன் என்று தன் உள்ளத்தில் எண்ணிக்கொண்டு, அவர் பின்னாலே வந்து, அவருடைய ஆடையின் ஓரத்தைத் தொட்டாள்.

- 22 ὁ δὲ Ἰησοῦς, στραφεὶς καὶ ἰδὼν αὐτήν, εἶπεν,
 -அந்த -ஆனால் இயேசு திரும்பி மற்றும் கண்டு அவளை சொன்னார்
[G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G4762](#) [G2532](#) [G3708](#) [G0846](#) [G3004](#)
- Θάρσει, θύγατερ; ἢ παῖτις σου σέσωκέμεν σε. καὶ
 தைரியமாய்-இரு மகளே -அந்த விசுவாசம் உன் இரட்சித்தது உன்னை மற்றும்
[G2293](#) [G2364](#) [G3588](#) [G4102](#) [G4771](#) [G4982](#) [G4771](#) [G2532](#)
- ἐσθίη ἢ γυνὴ ἄπο τῆς ὥρας ἐκείνης.
 இரட்சிக்கப்பட்டாள் -அந்த பெண் -இலிருந்து -அந்த நேரம் அந்த
[G4982](#) [G3588](#) [G1135](#) [G0575](#) [G3588](#) [G5610](#) [G1565](#)

இயேசு திரும்பி, அவளைப் பார்த்து: மகளே, திடன்கொள், உன் விசுவாசம் உன்னை இரட்சித்தது என்றார். அந்தநேரத்திலேயே அந்தப் பெண் சுகமானாள்.

- 23 καὶ ἔλθων ὁ Ἰησοῦς εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ ἀρχοντος, καὶ
 மற்றும் வந்து -அந்த இயேசு -க்கு -அந்த வீடு -அந்த அதிகாரியின் மற்றும்
[G2532](#) [G2064](#) [G3588](#) [G2424](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3614](#) [G3588](#) [G0758](#) [G2532](#)
- ἰδὼν τοὺς ἀλλοτῆρας καὶ τὸν ὄχλον θοροβούμενον,
 கண்டு -அந்த புல்லாங்குழலிக்காரர்கள் மற்றும் -அந்த கூட்டம் குழப்பமடைகிற
[G3708](#) [G3588](#) [G0834](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3793](#) [G2350](#)

இயேசுவானவர் அந்தத் தலைவனுடைய வீட்டிற்கு வந்து, சங்கு ஊதுகிறவர்களையும், ஒப்பாரி வைக்கிற மக்களையும் கண்டு:

- 24 ἔλεγε, Ἀναχωρεῖτε. οὐ ὑὰρ ἀπέθαιεν τὸ κοράσιον,
 சொன்னார் விலகுங்கள் இல்லை ஏனெனில் இறந்துவிட்டாள் -அந்த சிறுமி
[G3004](#) [G0402](#) [G3756](#) [G1063](#) [G0599](#) [G3588](#) [G2877](#)
- ἀλλὰ καθεύδει. καὶ κατεγέλωσεν αὐτοῦ.
 ஆனால் தூங்குகிறாள் மற்றும் நகைத்தார்கள் அவரை
[G0235](#) [G2518](#) [G2532](#) [G2606](#) [G0846](#)

விலகுங்கள், இந்த சிறுபெண் இறக்கவில்லை, தூங்கிக்கொண்டிருக்கிறாள் என்றார். அதற்காக அவரைப் பார்த்து ஏளனம் செய்தார்கள்.

- 25 ὅτε ἐξῆλθῆθι ὁ ὄχλος, εἰσελθὼν, ἐκράτησεν τῆς
 எப்பொழுது -ஆனால் புறம்பாக்கப்பட்டது -அந்த கூட்டம் நுழைந்து பிடித்தார் -அந்த
[G3753](#) [G1161](#) [G1544](#) [G3588](#) [G3793](#) [G1525](#) [G2902](#) [G3588](#)
- χεῖρὸς αὐτῆς, καὶ ἤγειρεθῆναι τὸ κοράσιον.
 கை அவளுடைய மற்றும் எழுந்தாள் -அந்த சிறுமி
[G5495](#) [G0846](#) [G2532](#) [G1453](#) [G3588](#) [G2877](#)

மக்கள் வெளியே அனுப்பப்பட்டபின்பு, அவர் உள்ளே பிரவேசித்து, அந்தச் சிறுபெண்ணின் கையைப் பிடித்தார்; உடனே அவள் எழுந்திருந்தாள்.

26 καὶ ἔξῃθεν ἡ φήμη αὐτῆ εἰς ὄλην τὴν γῆν ἐκείνην.
 மற்றும் புறப்பட்டது -அந்த செய்தி இந்த -க்கு முழு -அந்த நாடு அந்த
[G2532](#) [G1831](#) [G3588](#) [G5345](#) [G3778](#) [G1519](#) [G3650](#) [G3588](#) [G1093](#) [G1565](#)

இந்தச் செய்தி அந்த நாடெங்கும் பிரசித்தமானது.

27 Καὶ παράγοντι ἐκεῖθεν τῷ Ἰησοῦ, ἠκολοπήσασιν <αὐτῷ>
 மற்றும் கடந்துபோகிற அங்கிருந்து -அந்த இயேசுவை பின்தொடர்ந்தனர் அவரை
[G2532](#) [G3855](#) [G1564](#) [G3588](#) [G2424](#) [G0190](#) [G0846](#)

δύο τυχλοὶ, κράζοντες καὶ λέγοντες, Ἐλέησον ἡμᾶς,
 இரண்டு குருடர்கள் கூப்பிட்டு மற்றும் சொல்லி இரக்கம்-காட்டும் எங்களுக்கு
[G1417](#) [G5185](#) [G2896](#) [G2532](#) [G3004](#) [G1653](#) [G1473](#)

πῶς Δαυὶδ.
 குமாரனே தாவீதின்
[G5207](#) [G1138](#)

இயேசு அந்த இடத்தைவிட்டுப் போகும்போது, இரண்டு குருடர்கள் அவருக்குப் பின்னேசென்று: தாவீதின் குமாரனே, எங்களுக்கு இரங்கும் என்று கூப்பிட்டார்கள்.

28 ἔλθοντι δὲ εἰς τὴν οἰκίαν, προσήλθον αὐτῷ οἱ τυχλοὶ,
 வந்த -ஆனால் -க்கு -அந்த வீடு அணுகினார்கள் அவரிடம் -அந்த குருடர்கள்
[G2064](#) [G1161](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3614](#) [G4334](#) [G0846](#) [G3588](#) [G5185](#)

καὶ λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, Πιστεύετε ὅτι δύναμαι
 மற்றும் சொல்கிறார் அவர்களிடம் -அந்த இயேசு விசுவாசிக்கிறீர்களா -என்று கூடும்
[G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2424](#) [G4100](#) [G3754](#) [G1410](#)

τοῦτο ποῦσαί; λέγουσιν αὐτῷ, Ναί, Κύριε.
 இதை செய்ய சொல்கிறார்கள் அவரிடம் ஆம் ஆண்டவரே
[G3778](#) [G4160](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3483](#) [G2962](#)

அவர் வீட்டிற்கு வந்தபின்பு, அந்தக் குருடர்கள் அவரிடத்தில் வந்தார்கள். இயேசு அவர்களைப் பார்த்து: இதைச் செய்ய எனக்கு வல்லமை உண்டு என்று விசுவாசிக்கிறீர்களா என்று கேட்டார். அதற்கு அவர்கள்: ஆம் விசுவாசிக்கிறோம் ஆண்டவரே! என்றார்கள்.

29 τότε ἦψατο τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν, λέγων, Κατὰ τὴν
 அப்பொழுது தொட்டார் -அந்த கண்கள் அவர்களின் சொல்லி -படி -அந்த
[G5119](#) [G0680](#) [G3588](#) [G3788](#) [G0846](#) [G3004](#) [G2596](#) [G3588](#)

πίστιν ἔμψεν γενηθήτω ἑμῖν.
 விசுவாசம் உங்கள் ஆகட்டும் உங்களுக்கு
[G4102](#) [G4771](#) [G1096](#) [G4771](#)

அப்பொழுது, அவர்களுடைய கண்களை அவர் தொட்டு: உங்களுடைய விசுவாசத்தின்படி உங்களுக்கு ஆகக்கடவது என்றார்.

30 καὶ ἤνεψυχθῆσαν αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοί; καὶ
 மற்றும் திறக்கப்பட்டன அவர்களின் -அந்த கண்கள் மற்றும்
[G2532](#) [G0455](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3788](#) [G2532](#)

ἐνεβριμῆθη κῆρυξ-ἑσθρίத்தάρ αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, λέγων, Ὁρατε
 கண்டிப்பாய்-எச்சரித்தார் அவர்களிடம் -அந்த இயேசு சொல்லி பாருங்கள்
[G1690](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3004](#) [G3708](#)

μηδέτις υἱωσκέτω.
 ஒருவரும்-இல்லை அறியட்டும்
[G3367](#) [G1097](#)

உடனே அவர்களுடைய கண்கள் திறக்கப்பட்டது. இதை ஒருவரும் அறியாதபடிக்கு எச்சரிக்கையாக இருங்கள் என்று இயேசு அவர்களுக்குக் கண்டிப்பாய்க் கட்டளையிட்டார்.

31	οί -அந்த G3588	δὲ -ஆனால் G1161	ἐξελθόντες, புறப்பட்டு G1831	διεφύμισαν பிரபலமாக்கினார்கள் G1310	αὐτὸν அவரை G0846	ἐν -இல் G1722	ὄλη முழு G3650	τῆ -அந்த G3588	ἤ நாடு G1093
----	--------------------------------------	---------------------------------------	--	---	--	-------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------------

ἐκεῖνη.
அந்த
[G1565](#)

அவர்களோ புறப்பட்டு, அந்த நாடெங்கும் அவருடைய புகழைப் பிரசித்தப்படுத்தினார்கள்.

32	Αὐτῶν அவர்கள் G0846	δὲ -ஆனால் G1161	ἐξερχόμενων, புறப்படுகிற G1831	ἰδοὺ, இதோ G3708	προσήμεναι கொண்டுவந்தார்கள் G4374	αὐτῶ அவரிடம் G0846	«ἄμθρωπων» மனிதன் G0444
----	---	---------------------------------------	--	---------------------------------------	---	--	---

κωφῶν,
ஊமையன்
[G2974](#)

δαμονιζόμενον.
பிசாசு-பிடித்தவன்
[G1139](#)

அவர்கள் புறப்பட்டுப்போகும்போது, பிசாசு பிடித்த ஊமையான ஒரு மனிதனை அவரிடம் கொண்டுவந்தார்கள்.

33	καὶ மற்றும் G2532	ἐκβλήθητός துரத்தப்பட்ட G1544	τοῦ -அந்த G3588	δαμονίου, பிசாசு G1140	ἐλάλησεν பேசினான் G2980	ὁ -அந்த G3588	κωφός. ஊமையன் G2974	καὶ மற்றும் G2532
----	---	---	---------------------------------------	--	---	-------------------------------------	---	---

ἐθαύμασαν
ஆச்சரியப்பட்டார்கள்
[G2296](#)

οἱ
-அந்த
[G3588](#)

ὄχλοι,
கூட்டத்தார்
[G3793](#)

λέγοντες,
சொல்லி
[G3004](#)

Ὅτι
ஒருபோதும்-இல்லை
[G3763](#)

ἐφάνη
தோன்றினது
[G5316](#)

ὁπίσω
இவ்வாறு
[G3779](#)

ἐν
-இல்
[G1722](#)

τῷ
-அந்த
[G3588](#)

Ἰσραήλ.
இஸ்ரவேல்
[G2474](#)

பிசாசு துரத்தப்பட்டப்பின்பு ஊமையன் பேசினான். மக்கள் ஆச்சரியப்பட்டு: இஸ்ரவேலில் இப்படி ஒருபோதும் காணப்படவில்லை என்றார்கள்.

34	οἱ -அந்த G3588	δὲ -ஆனால் G1161	Φαρισαῖοι பரிசேயர்கள் G5330	ἔλεγον, சொன்னார்கள் G3004	Ἐν -இல் G1722	τῷ -அந்த G3588	ἄρχοντι அதிபதி G0758	τῶν -அந்த G3588
----	--------------------------------------	---------------------------------------	---	---	-------------------------------------	--------------------------------------	--	---------------------------------------

δαμονίων
பிசாசுகள்
[G1140](#)

ἐκβάλλει
துரத்துகிறார்
[G1544](#)

τὰ
-அந்த
[G3588](#)

δαμόνια.
பிசாசுகளை
[G1140](#)

பரிசேயர்களோ: இவன் பிசாசுகளின் தலைவனாலே பிசாசுகளைத் துரத்துகிறான் என்றார்கள்.

35	Καὶ மற்றும் G2532	περιῆγεν சுற்றிவந்தார் G4013	ὁ -அந்த G3588	Ἰησοῦς இயேசு G2424	τὰς -அந்த G3588	πόλεις பட்டணங்கள் G4172	πάσας எல்லா G3956	καὶ மற்றும் G2532	τὰς -அந்த G3588
----	---	--	-------------------------------------	--	---------------------------------------	---	---	---	---------------------------------------

κώμας,
கிராமங்கள்
[G2968](#)

διόδοκων
போதிக் கிறவர்
[G1321](#)

ἐν
-இல்
[G1722](#)

ταῖς
-அந்த
[G3588](#)

συναγωγαῖς
ஜெபஆலயங்கள்
[G4864](#)

αὐτῶν,
அவர்களின்
[G0846](#)

καὶ
மற்றும்
[G2532](#)

κηρῶσσαν
பிரசங்கிக்கிறவர்
[G2784](#)

τὸ
-அந்த
[G3588](#)

εὐαγγέλιον
நற்செய்தி
[G2098](#)

τῆς
-அந்த
[G3588](#)

βασίλειας,
ராஜ்யத்தின்
[G0932](#)

καὶ
மற்றும்
[G2532](#)

θεραπεύων
குணமாக்குகிறவர்
[G2323](#)

παῖσαν
எல்லா
[G3956](#)

νόσον
நோய்
[G3554](#)

καὶ
மற்றும்
[G2532](#)

παῖσαν
எல்லா
[G3956](#)

μυῖαν.
பலவீனம்
[G3119](#)

பின்பு, இயேசு எல்லாப் பட்டணங்களையும் கிராமங்களையும் சுற்றி நடந்து, ஜெப ஆலயங்களில் உபதேசித்து, ராஜ்யத்தின் நற்செய்தியைப் பிரசங்கித்து, மக்களுக்கு உண்டாயிருந்த எல்லா வியாதிகளையும் எல்லா நோய்களையும் நீக்கி, அவர்களைச் சுகமாக்கினார்.

- 36 Ἰδὼν δὲ τοὺς ὄχλους, ἔσταλαγχεύσθη παρὰ αὐτῶν, ὅτι
கண்ட -ஆனால் -அந்த கூட்டத்தார் மனதுருகினார் -குறித்து அவர்கள் -என்று
[G3708](#) [G1161](#) [G3588](#) [G3793](#) [G4697](#) [G4012](#) [G0846](#) [G3754](#)
- Ἰὼσαν ἐσκυμένοι καὶ ἐρρημμένοι, ὡσεὶ παρόβια μὴ ἔχοντα
இருந்தார்கள் சோர்வடைந்த மற்றும் தள்ளிவிடப்பட்ட -போல் ஆடுகள் இல்லை உடைய
[G1510](#) [G4660](#) [G2532](#) [G4496](#) [G5616](#) [G4263](#) [G3361](#) [G2192](#)
- παυμένα.
மேய்ப்பன்
[G4166](#)

அவர் திரளான மக்களைக் கண்டபொழுது, அவர்கள் மேய்ப்பனில்லாத ஆடுகளைப்போல சோர்ந்துபோனவர்களும் திக்கற்றவர்களுமாக இருந்தபடியால், அவர்கள்மேல் மனதுருகி,

- 37 τότε λέγει τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ, Ὁ μὲν
அப்பொழுது சொல்கிறார் -அந்த சீடர்களிடம் அவருடைய -அந்த -உண்மையாகவே
[G5119](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3303](#)
- θερσμοῦς πολὺς, οἱ δὲ ἐργάται ὀλίγοι;
அறுவடை மிகுதியான -அந்த -ஆனால் வேலையாட்கள் சிலர்
[G2326](#) [G4183](#) [G3588](#) [G1161](#) [G2040](#) [G3641](#)

தம்முடைய சீடர்களைப் பார்த்து: அறுப்பு மிகுதி, வேலையாட்களோ கொஞ்சம்;

- 38 εὐθιγα ὤν τοῦ Κυρίου τοῦ θερσμοῦ, ὁὖτως
வேண்டிக்கொள்ளுங்கள் ஆகையால் -அந்த ஆண்டவர் -அந்த அறுவடையின் -க்காக
[G1189](#) [G3767](#) [G3588](#) [G2962](#) [G3588](#) [G2326](#) [G3704](#)
- ἐκβύλη ἐργάταις εἰς τὸν θερσμόν αὐτοῦ.
அனுப்புமாறு வேலையாட்கள் -க்கு -அந்த அறுவடை அவருடைய
[G1544](#) [G2040](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2326](#) [G0846](#)

ஆதலால், அறுப்புக்கு எஜமான் தமது வேலையாட்களை அனுப்பும்படி அவரை வேண்டிக்கொள்ளுங்கள் என்றார்.